

## “LA TARDE”

### EL MONTE FISCAL

Desde la plaza de Bompland se distingue perfectamente una serie de claros en el monte fiscal del cerro próximo. Son chacras formadas a golpe de hacha y de machete. Se prolongan intermitentemente por ambos lados del Cerro en dirección a la Picada de San Javier y de Cerro Corá. Muchos, muchos claros, muchas chacras pueden contarse, ocultas a medias por el espesor de la selva.

Sus ocupantes, agricultores sin tierra propia, azuzados por la necesidad de alimentar a su prole, les gustó el sitio, encontraron el suelo fértil, y cruzaron el bosque, quemaron el cruzado, plantaron... Y donde antes se erguían lapachos y guayubiras, laureles y timbós... brotó el maíz, el poroto, la mandioca, el tabaco...

El hombre en lucha tenaz con la selva, la venció momentáneamente y ganó el sustento para los suyos. Ahí va ahora al amanecer con rumbo al pueblo, por accidentada picada, condesciéndole al «carguero», en cuyo lomo se sostienen las pesadas arganas llenas hasta los bordes de productos de la chacra. Y volverá al atardecer, con las arganas vacías, pero con la maleta repleta de provisiones. La galleta, el arroz, el azúcar, la yerba para una semana, para quince días, para un mes quizá. Ya no volverá el colono al pueblo hasta que esas «provisas» háyansen extinguido.

Y pasan de 250 familias las que arrancan el pan de cada día a la tierra fiscal comprendida entre el arroyo Tacuaruzú, Ensanche de Cerro Corá y Picada de San Javier a Cerro Corá, cuyas viviendas y galpones alcanzan a sumar varios cientos de miles de pesos; y si no valen más las construcciones, si no son mejores, si en las chacras no existen plantaciones permanentes, si el verde inconfundible de los cañaverales no da su tono alegre y simpático al paisaje, si la yerba mate no se encuentra ya ocupando el lugar donde antes se hallaba el cedro o la palmera, si los naranjos no perfuman todavía el aire, no escleritamente por pereza, por haragandería, por mala voluntad inconciente del colono, sino porque es «intruso» en su chacra, porque un día cualquiera recibirá la orden de desalojo y tendrá que abandonar el suelo fertilizado con su sudor, valorizado con su esfuerzo.

Por eso no planta yerba, por eso no cría frutales, por eso no levanta mejores construcciones, por eso no puede tomar cariño a la chacra; porque no es suya la tierra no hace mayores mejoras, y porque no es suya, se explica,

**FARMACIA MISIONES**

ATENDIDA PERMANENTEMENTE POR SU PROPIETARIO:

**JOSÉ FERNÁNDEZ DOS SANTOS**

Y POR

**NICOLÁS PADRÓS**

QUÍMICOS FARMACÉUTICOS

EX-INTERNOS DEL HOSPITAL NACIONAL DE CLÍNICAS DE BUENOS AIRES 1900 A 1910

ANÁLISIS CLÍNICOS — ESTERILIZACIONES — EXACTITUD EN LA PREPARACIÓN DE RECETAS — SUEROS ARTIFICIALES — DROGAS PURAS Y ESPECIALIDADES LEGÍTIMAS

**PLAZA PRINCIPAL POSADAS-Misiones**

trate sacar de ella el mayor provecho con el menor trabajo posible, aunque la esquime, aunque la arruine. Cuando ya no sirva para producir buen tabaco, cuando el maíz, los porotos o la mandioca crezcan raquíticos se marchará a otra parte del monte, roará de nuevo, construirá nueva vivienda y el tiempo se encargará de cubrir de capuera la antigua chacra; surgirá nuevamente la selva, borrando la huella del trabajo del hombre.

Sólo que eso no es poblar, así no es propender al engrandecimiento del país. Estimular al chacarero dándole tierra propia, sería radicarle definitivamente. Equivaldría a establecer la granja productiva donde está la selva inculta, llevar población donde está desierto. Sería colonizar, pero para colonizar eficazmente hay que hacerlo sin atender influencias extrañas, colonizar sin otros fines que el de conseguir el mayor número de agricultores estables, el bienestar de éstos y la riqueza de la región.

Y si dijéramos que delimitar el terreno fiscal antes señalado y vender a sus actuales ocupantes las chacras que cultivan, sería dar un paso en firme en ese sentido, no haríamos más que repetir afirmaciones espontáneas de cuantos conocen ese terreno. 136 colonos en él radicados se han dirigido al Ministro de Agricultura con una «olicitud concebida en esos términos, y el resto de los ocupantes brevemente se dirigirán a dicho funcionario en el mismo sentido, según nos han asegurado.

Por nuestra parte creemos que atenderlos, acceder a su pedido, es sencillamente un acto de buen gobierno.

M.

### FALLA MORAL

Los acontecimientos actuales y locales nos inducen a poner de relieve circunstancias que implican una verdadera falla moral pública, y de la cual no podrían hacerse eco, ni los «lomos negros» de Taita Pancho, ni los periodistas alquilonés, ni los políticos del interés privado... La

ACABA DE APARECER

**“La Guerra de Francia”**

POR

**León R. Naboulet**

Se vende en la «Librería del Colegio» a \$ 1.00 el ejemplar.

moral no se cuenta en sus cartillas, ni la han menester para la consecución de sus fines.

La falla moral del epígrafe consiste en una blandura tal de carácter, en una carencia tan absoluta de orientación en las ideas y sentimientos en una subordinación tan temerosa de sus criterios al interés material, que lleva a ese público a engañar por complacencia sus derechos más caros; a poner en cualquier platillo de la balanza el peso de su firma; a cambiar de jefes y de amigos como de camisa; y a olvidar las gerarquías y las distancias de tal manera que todos resultan iguales ante la complacencia pública; los buenos y los malos; los leales y los desleales, los cultos y los incultos.

Falla moral que resulta en verdad una táctica cómoda, pues permite amoldarse a todas las circunstancias emergentes y a todos los éxitos ajenos. Pero falla moral que no puede conducir a ninguna parte al Territorio; a ningún lugar alto, en que reine la virtud privada y pública; en que la virilidad tenga un significado de civismo, en el orden colectivo, y de hombría de bien en el orden privado... Aquí, en la debilidad maniobrero que construye tiranuelos a cada paso, y en que el codo borra lo que firma la mano, nada será definitivo ni estable, nada implicará una garantía verdadera, porque faltará el contralor público, basado en un postulado ético, en una orientación moral, que ponga firme y freno al desquicio de la arbitrariedad candillesca.

Conocemos la sonrisa de los «prácticos», de los «experimentados» que han «vivido mucho» y que viven todavía en perpetua reculada moral. Para ellos sueña la música celestial — es decir, extraterrena — todo llamado a la decadencia del espíritu, toda predica de pureza varonil. Prefie-

ren la pandereta del oso Marucha, que tocan y les tocan, para tener voluntades e intereses ajenos a su capricho (tocando la pandereta) o sentir la mordaza y el palo del conductor (bailando como el oso). Pero nuestro destino no está en amoldarnos al ambiente, en exigencias de tal índole, sino ante luchar virilmente, por preparar un ambiente mejor.

No todo el público, por cierto, es un fallido moral. A tal porción de público consagramos este artículo «clítico». No se habla en él de la desaparición de Parí, ni de la tenida «largas y cordias», del doctor Sasso con el ministro Salinas. Pero habrá quienes estén empalgados y navegantes por las comedias caseras y los manipuleos de las intrigas, y sientan algo así como una frescura en el espíritu, pensando y sintiendo que otros piensan y sienten, con la cabeza y el corazón, no con el estómago.

### INFORMACIÓN

**Préstamo de 86.000.000 de pesos**

Ha quedado terminada la operación que se venía tramitando, para la renovación del préstamo de 86.000.000 de pesos m.n.

El arreglo convenido entre el ministro de Hacienda y el gerente del Banco de la Nación, fue hecho sobre la base de seis meses con el interés de 5 <sup>3</sup>/<sub>8</sub> %, es decir, un cuarto de punto menos

### Jabón Monteja

**Tiene un agrado de espuma y resistencia. Es de todos el mejor. Así lo dice la gen e.**

que el que rige para el empréstito que venció el 23 del corriente. Con esta operación el gobierno cree que podrá normalizarse bastante el equilibrio de las finanzas nacionales tan afectadas en los actuales momentos.

**Compras brasileñas de trigo**  
Nuevos cargamentos

Salieron en los últimos ocho días para el puerto del Brasil 10.000 toneladas de trigo. Con estas remesas y las que se habían hecho desde el 1° de Enero del año en curso, alcanzan a 320.000 toneladas las embarcadas con ese destino.

Es de hacer notar que nuestra exportación de harinas para el Brasil no ha sufrido merma, lo que quiere decir que el aumento en las compras brasileñas de trigo obedece al hecho de que en estos momentos Estados Unidos a pesar de la tarifa diferencial, no está en condiciones de proveer aquel producto.

### Travesía de los Andes en aeroplano

Ofrecimiento de un premio

En la Cámara de Diputados chilena, acaba de ser presentado un proyecto autorizando al presidente de la República, para invertir la suma de 50.000 pesos en premios y medallas para el primer aviador chileno que logre cruzar los Andes en aeroplano, entre los grados 31 y 35, es decir, frente a las provincias argentinas de Mendoza y San Juan.

El autor del proyecto referido, establece previamente que dicho premio será entregado siempre que anteriormente no haya realizado tal hazaña ningún otro piloto extranjero, pues, en ese caso la aventura no tendría el mismo mérito.

## “La Porteña”

**Tienda, Mercería y Zapatería**  
CALLE BUENOS AIRES ESQUINA SAN MARTÍN

**TIENE DE TODO PARA**  
Señoras, Hombres, Niñas, Niños y Bebés

Más barato que en otra Tienda, siendo toda su mercadería nueva y de 1ª calidad.

**En Liquidación:** Gran cantidad de Blusas, Ropa Blanca para Señoras, Fiestones, Puntillas, Cambraís, Clarines, Sedalinas, Batistas, Corsets, Toallas, Alemanacos, Servilletas y Repasadores. — Calzados para Señoras, Hombres, Niños y Bebés, de la Fábrica al Consumidor. — **TIBURCIO R. HUERTES**

PIDA Ud. LA CERVEZA

## “CRISTAL”

La más sana y agradable



CEHIPE

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del “Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013” del CEHIPE.



BIBLIOTECA PÚBLICA DE LAS MISIONES

# Hotel 'Misiones'

## SERVICIO ESMERADO

TODOS LOS DÍAS

### NUEVO MENÚ

#### De San José

Clausura de clases de la Escuela Nro. 65  
Aborro postal

Por haber aparecido la tos convulsiva con carácter alarmante, fueron clausuradas las clases por ocho días en la escuela núm. 65 de las Sierras de San José que dirige el maestro señor Casiano N. Carvallo.

—Continúa colocándose cantidad de libretas de ahorro postal gracias a la propaganda que hicieron el jefe de correos local y los maestros de los establecimientos educacionales del departamento.

Corresponsal

#### Un cartel original

El jefe de policía de C. del Uruguay ha ordenado, que toda casa de negocio se cierre a las 12 de la noche.

## LA GUERRA EUROPEA

Progresos franceses en los bosques de Funin y Chenois

—Dimisión del gabinete austriaco — Combates en la Transilvania — Toma del paso Bulcaen por los austro alemanes — Avance de los ejércitos de Mackensen — Envío de refuerzos aliados a Rumania — Éxitos italianos en el Carso — Otro submarino alemán.

#### OTRAS NOTICIAS

Buenos Aires, Octubre 26 — Para mediados del mes entrante convocará al congreso a sesiones extraordinarias con objeto de discutir el presupuesto para el próximo año, de acuerdo con las modificaciones introducidas por el nuevo gobierno.

Serán sometidos también a la consideración de la cámara, varios asuntos de urgencia que el Ejecutivo está interesado en que sean resueltos.

—Comunican de Tucumán haberse producido un conflicto entre la Municipalidad y la cámara de diputados, con motivo de que esta última votó una resolución designando una comisión investigadora para que estudie los asuntos municipales.

El concejo deliberante, niega a reconocer tal derecho a la cámara, y el Poder Ejecutivo muéstrase dispuesto a apoyar a los concejales.

De continuar el conflicto, será necesario decretar la intervención nacional.

Buenos Aires, Octubre 26 — Informan del Rosario, que por asuntos personales renunciará a fin del mes el jefe político de la ciudad doctor Noriega.

— Informan de Córdoba que sigue agravándose el conflicto entre los elementos radicales y el gobernador de la provincia doctor Loza. Debido a esa circunstancia partió para esta capital

Tal disposición ha levantado protestas del gremio y parroquianos.

Uno de los interesados ha hecho imprimir un cartel que ha colocado en la puerta de su negocio con la siguiente inscripción:

«Se cierra a las 12 de la noche por orden del jefe de policía, y se habla a la una de la mañana, por orden del dueño de casa.»

#### Doctor Justo

El jefe del partido socialista doctor Justo, ha empezado a dar los primeros pasos apoyado en dos muletas.

Aunque la cura ha sido lenta y deberá durar algún tiempo todavía, es opinión de los facultativos que el prestigio socialista, quedará totalmente curado de la herida que recibiera cuando fué víctima del cobarde atentado.

derrota a los ruso-rumanos.

Los ejércitos del mariscal von Mackensen, persiguen a los enemigos que se retiran dispersados.

Atenas, Octubre 26. — Despachos de Salónica informan que del frente de Macedonia los aliados mandaron gran cantidad de refuerzos a Rumania con objeto de contener el avance búlgaro-alemán sobre Bucarest.

Añaden los informes que los germanos suspendieron el bombardeo de la fortaleza de Bucarest.

Roma, Octubre 26. — Un comunicado del ministerio de la guerra informa que en las alturas cársicas librórase ayer violentos combates en los cuales las tropas peninsulares obtuvieron éxitos de importancia, apoderándose de numerosas posiciones enemigas.

Los austriacos víéronse obligados a retirarse luego de haber sufrido considerables pérdidas entre muertos, heridos y prisioneros.

En el valle de Lugano, fué rechazado por los italianos un enérgico contraataque del enemigo.

En la zona de Gorizia las tropas italianas prosiguen avanzando en dirección a Trieste, ocupando un frente de gran extensión en el que ha sido emplazadas baterías de artillería de largo alcance.

Nueva York Octubre 26. — Ayer anunciaron por los diarios que dentro de breves días llegará a uno de los puertos norteamericanos un nuevo submarino alemán del tipo del «Deutschal» que conduce un importante cargamento de productos químicos.

#### Crónica Social

##### Cine Misiones

Hoy realizárase una función en este biógrafo de la plaza 9 de Julio, con la exhibición de las novedosas películas «El Pagliaccio», gran acontecimiento artístico en 20 partes, «Juramento de los Granaderos de San Martín» y «Concurso de motociclistas».

#### NOTICIAS VARIAS

##### Sub Prefectura

Por expediente Nro. 7539 P. la Prefectura General de Puertos, acordó título de patrón de cabotaje núm. 2629 a don Facundo Britze, por encontrarse en condiciones reglamentarias y haber sido aprobado en el examen rendido ante la Sub Prefectura de este puerto.

Con los títulos de patrones de Cabotaje que gratuitamente como corresponde, está otorgando la Sub Prefectura local a los marinos que se encuentren en condiciones reglamentarias, los interesados pueden ser capitanes de vapores o buques hasta 500 toneladas de registro dentro de cabos, es decir, en todos los ríos navegables de la República.

En libertad los contraventores Remigio Noguera, Paulino Rodríguez y el menor Juan Ayala que fué detenido por andar yagando por la ribera.

Amonestado que fué el tutor

del menor expresado, notificósele que en reincidencia se le aplicará la multa de 20 pesos a oblarse en papel sellado o cinco días de detención.

Altura del agua	mts.	0.40
Río bajó	>	0.02
Exptes. entrados	>	0.02
> salidos		
Pasajeros entrados		267
> salidos		270

Oficial de Guardia, Contramaestre Mariano Rodríguez.  
En el despacho del señor Sub Prefecto el oficial Moisés Fernández.

#### Banco de la Nación Argentina

Desde el 1.º de Noviembre próximo, el horario de este Banco será: De 7. a m. a 12 m.  
Posadas, Octubre 18 de 1916.  
EL GERENTE.

#### María Ral de Datsira

MODISTA Y PROFESORA DE CORTE  
Calle Córdoba y Junín. — Posadas (Misiones)

#### JULIO DIONISI

##### Constructor de obras

Planos y Presupuestos  
Construcciones en general  
25 DE MAYO Y ENTRE RÍOS

#### Escuela Normal Mixta de Posadas

Se avisa a los ex-alumnos de esta escuela, egresados el año ppdo. con el título de maestro normal, que se sirvan pasar por la secretaría a retirar personalmente sus diplomas.

#### Para el Verano

La MUEBLERÍA EUROPEA acaba de recibir los siguientes artículos:

- 1.º—Un gran surtido de Heladeras norteamericanas de todos los tamaños para familias y negocios, las que se venden a precios módicos.
- 2.º—Un surtido de juego de mesa enlazados.

“ALMACEN POPULAR”

Queso Marré, Queso Noble  
Queso Gorgonzola  
Aceite Buitone  
Jamones - Salames  
Café Ouro Preto  
Café Neutral

En el acreditado En el preferido  
“Almacén Popular”  
San Martín esquina Ayacucho

# CASA TERZI

Exposición de su nuevo y variado stok de mercaderías  
Casimires, brines y franelas de última novedad  
Confecciones esmeradas y de reciente creación

Atiende encargues de impermeables de todas clases  
“FRANGLAN” Lo mismo para señoras y niños  
Ponchos especiales para viajes

CALLE COLON—PLAZA 9 DE JULIO

#### Gran Remate de Aduana

FOR  
FELIX SOLARI

El domingo 12 de Noviembre de 1916, a las 9 de la mañana, por resolución de la Receptoría de Rentas Nacionales de esta capital vendérase sin base y al mejor postor un gran surtido de maderas labradas, rollizos, tablas y rollos que se encuentran depositadas en una jangada en el paraje denominado «La Laguna», a la vista de los interesados y de acuerdo con el siguiente

- DETALLE:
- Setenta bigas madera cedro, labrada.
  - Diez > dura
  - Ciento veinte tres rollizos cedro
  - Tres rollizos madera dura
  - Venti y ocho tablas cedro varias medidas
  - Cinco tablonces > >
  - Tres astillas cedro
  - Excelente ocasión para los serradores locales, carpinteros, industriales y comerciantes!
  - La venta se efectuará en La Laguna al lado de las mismas maderas el día y hora indicados y en donde flameará mi bandera de remate. Para facilidad de los compradores, los efectos se han dividido en lotes de diez piezas cada uno.
  - Se exigirá seña a todo comprador sin excepción. Comisión 10 %. Para obtener la medición de las maderas y otros detalles, ocurrir a mi escritorio San Lorenzo entre Bolívar y Córdoba.
- FELIX SOLARI

#### Libros Nuevos

DE VENTA EN LA

- “Librería del Colegio”
- «Alemania contra el Mundo» 4.ª edición.
  - «Los Cuatro Ginetes del Apocalipsis». B. Ivanov.
  - «Los Argonautas». B. Ibañez.
  - «Del Frio al Fuego». Felipe Trigo.
  - «Desfile de Visiones». G. Carrillo.
  - «Por Tierra Lejána». id id
  - «Nuestro Planeta». E. Reclus.
  - «Novela del Honor». López de Haro.
  - «Posadas». id id
  - «La Barraca». B. Ibañez.
  - «La Bodega». id id
  - «El Teco de los Humildes». Materlik.
  - «Posadas». Jos. Ingenieros.
  - «Un viaje por España». Gauthier.

“Nueva Era”  
Diario Nacional de la noche, que se publica en Buenos Aires. Venta y suscripciones “Librería del Colegio”.

Dr. Macedonio Fernández  
ABOGADO  
Estudio: LAVALLE 560  
BUENOS AIRES  
Redactará escritos y consultas que le sean solicitados por correo

**Avisos Profesionales**

**Dr. Andrés Chabrilón**  
ABOGADO

Abogado del E. G. N. E. Argentino  
de Buenos Aires, de la Nación  
de Núñez, Gibaja, Martínez y C. A.  
ESTUDIO—Calle Córdoba y Junín,  
POSADAS, Misiones

**Lorenzo R. Piñero**  
ESCRIBANO NACIONAL

Atiende al público de 1 a 6 p. m.  
Calle San Lorenzo entre Córdoba y Rioja

**Eduardo R. Bianchi**

ESTUDIO DEL DR. ANDRÉS CHABRILÓN  
Atiende asuntos judiciales y  
administrativos  
BOIVAR ENTRE SAN LUIS Y JUNÍN  
POSADAS, Misiones

**Dr. Juan Parola**  
MÉDICO—CIRUJANO

Especialmente: Vias urinarias, señoras  
y niños.—Consultas de 8 a 10 a. m. y de  
2 a 5 p. m.—Calle Junín entre Córdoba  
y Rioja.

**Chacras**

En la Estancia y Colonia «Santa  
María» se arrienda chacras a \$ 1.—  
m. por hectárea y por año. Contrato  
por cinco años. Por más datos diri-  
jirse a Parish y Simmelhag.  
Concepción de la Sierra

**RESERVADO  
PARA LA  
Cerveza «Santa Fé»**

**FOTOGRAFÍA**

**LUZ Y SOMBRA  
DE  
Ramón O. Dorrego**

**Aviso Importante**

Teniendo que asentarme de esta capital y habiendo vendido al señor Adolfo Rossi mi Establecimiento Fotográfico, me es un deber llevar a conocimiento del honorable público que no obstante ello, permaneceré durante algún tiempo atendiendo a los pedidos y trabajos que tengo anticipados.

**LÜTZ hermanos**

Tienen siempre un buen surtido de MERCADERÍAS GENE-  
RALES y reciben constantemente nuevos surtidos. — Venden a  
PRECIOS MÓDICOS y prestan atención a sus clientes: condiciones  
que hacen muy recomendable esta casa.

Posadas = Plaza 9 de Julio esquina Colón y Bolívar = Mision

**Mueblería La Europea**



Rogamos a nuestros clientes del interior, que en la  
primera ocasión que bajen a ésta, se dignen visitar nuestra  
Gran Exposición de Muebles en la seguridad de que halla-  
rán en cualquier momento algo que les convenga y que  
comprarán por ser a precios reducidísimos y de construc-  
ción sólida y elegante. Estimamos comparen nuestras  
mercaderías y nuestros precios con los de cualquier otra  
casa del ramo.

**\$115**

Un juego Dormitorio, de 5 piezas, ma-  
cisco, de cedro lustrado a puño, los  
costados con tableros, luna biselada,  
con mármoles, elástico patentado.

**\$115**

Embalaje y acarreo hasta la estación ó puerto de salida, GRATIS  
**P. CHAPOV y GIRSON**

POSADAS

MISIONES

**Recreo Posadas Cinema**

Empresa del JORGE NEWBERY

**CAMBIO COMPLETO DE PROGRAMAS**

**FUNCIONES** Jueves, Sábados, Domingos y Feriados **FUNCIONES**  
**GRANDES ESTRENOS**

**Domingo 29 de Octubre Herencia de odio** 20 PARTES

**NOTA:—Regalo de Navidad**—La empresa obsequiará al público con dos magníficos regalos para  
Navidad: Una magnífica **Carabina** Mauser y un espléndido **Reloj** de oro.—En exhibición  
en la casa Barthe.—Véanse programas.

**ACADEMIA MUSICAL  
“BAUZÁ”**

Desde la fecha se ha reabierto esta Aca-  
demia, lo que se pone en conocimiento del  
público a los efectos de que los interesados  
en estudiar, sepan donde recurrir.  
Los alumnos se preparan en combinación  
con los Conservatorios de Buenos Aires,  
para que puedan rendir allí.

**Aviso de licitación**

Llámanse a propuestas por el término de  
treinta días, para la ejecución del servicio  
de transporte de correspondencia entre  
Posadas y Corrientes.  
Por el pliego de condiciones y demás  
datos ocurrir a la Oficina de Correos de  
Posadas, Octubre 26 de 1916.  
J. B. GIMÉNEZ

Primera publicación al 26 de Octubre, Vence al 24  
de Noviembre de 1916.

**Edicto judicial**

Por disposición de S. S. el señor Juez  
Letrado subrogante del Territorio, doctor  
Santos Ferreira y por no haber tenido lugar  
la junta de verificación de créditos  
señalada para hoy, en la quebra del co-  
merciante don Alberto Batier se señaló  
nuevamente a los mismos efectos la su-  
dencia del 21 del corriente a las 9 a. m.  
Posadas, Octubre 12 de 1916.  
Cruz E. Ostra  
Escrib. Surto.

**Leña**

Se vende a precios económico  
leña en rajás. Ocurrir Plaza 25  
de Mayo a Héctor Izaguirre.

**“La Armonía”**

DE  
**LEON L. GHRISTIN**

Venta de Gramófonos, Discos, Pías y pie-  
zas para componistas.  
Repertorio especial en discos del País y  
Extranjero.  
Único representante de la marca ATLAN-  
TA. Cuerdas y muelles para Piano, Violín,  
Mandolín, etc.  
Cigarrerías: Cigarros misioneros de 5 ta-  
maños en paquetes de 2 a 5 cigarros.  
Todo a precio de catálogo de Bs. Aires.  
Se atienden pedidos de la campaña.  
Calle Santa Fé entre Colón y Félix Azara.  
POSADAS

**“Farmacia del Pueblo”**

DE  
**Lindolfo G. Monzón**  
FARMACÉUTICO  
**ANÁLISIS QUÍMICO DE INTERÉS  
CLÍNICO**

**Sueros Artificiales**

ESTERILIZADOS AL AUTOCLAVE, EN  
AMPOLLAS CERRADAS A LA LÁMPARA  
**SURTIDO COMPLETO DE DROGAS**  
PRODUCTOS QUÍMICOS—FARMACÉUTICOS  
**Oxígeno puro**  
Prescripciones médicas preparadas con  
toda prontitud por personal com-  
petente y bajo la dirección  
de su dueño.

**Se prepara “606”**

Registro de las Recetas llevado con  
la mayor exactitud para cuando  
se abraza repetidas  
EQUIDAD EN LOS PRECIOS  
Aparatos, útiles y productos de topográfico  
Buenos Aires esquina Sarmiento  
POSADAS

**Villa Iguassú**

(EX-COLONIA MILITAR)

(BRAZIL)

Floriente población, de clima saludable, en franco desarrollo y de gran por-  
venir por su situación en las cercanías de los famosos SALTOS DEL IGUAZÚ  
del GUAYRÁ.—Líquidos sitios y quintas, buenas tierras para agricultura, etc. etc.  
—A solicitud, se envían informes sobre condiciones de venta y todo lo demás  
que pueda interesar.  
Dirección:—UR 1234 3711—Villa Iguassú—Alto Paraná (Brasil)

**Aviso Importante**

**La Maison Hamard** acaba de reci-  
bir las nuevas  
muestras para la estación de Primavera y Verano.

Cuenta con especial surtido de Casimires, Franelas, Alpacas, Seda  
Cruda, Kaki lana y algodón, Brin de hilo blanco y en colores etc.  
Muestras de géneros de Seda, Lana y Algodón para trajes de Srías.  
Todos los pedidos se hacen a precio de catálogo, no se cobra comi-  
sión, pagando únicamente el flete.  
Para los trajes sobre medida cuenta la casa con un taller de reto-  
que y planceos que le hace gratis.  
No dejan de visitar esta casa donde podrán vestir bien y barato.  
Trajes de Casimir desde \$ 25.— Ambos de franela desde \$ 18.—  
Frente al Hotel Argentino del señor Sebastián Avalos.

**“LA ARGENTINA”**

Mueblería y Carpintería



DE:

**Rodolfo Borowski**

Se trasladó a su nuevo local sito calle Félix Azara y Sarmiento, donde tiene establecida su exposición de muebles a la vista del público.

POSADAS

MISIONES

**B. Wasmosy y Cía.**

Se ocupan de compras y ventas de toda clase de ganados. Tienen depósitos permanente de novillos gordos y para invernar. Cuentan con extensas relaciones en el Paraguay. — Datos, informes — transaccione en el ramos.

CONSIGNACIONES

Dirección Telegráfica: WASMOSY—Posadas



**CEHIPE**

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del “Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013” del CEHIPE.



BIBLIOTECA PÚBLICA DE LAS MISIONES

# Estancia y Colonia "Santa María"

(MISIONES)

Venta de 25.000 hectáreas de Chacra de Campo abierto à Monte  
Lotes de todos tamaños y à 5 AÑOS DE PLAZO

Primera sección ya amojonada y lista para entregar.—Título provisorio al abonar la primera cuota y al terminar el pago se dará enseguida el Título Definitivo.

Terenos especiales para el cultivo de yerba-mate, arroz, tabaco, algodón, maíz, mandioca, frutales, etcétera.—eis leguas de Apóstoles, F. C. N. E. A.—Clima saludable

Depósito de Maderas

Compra-Venta de Hacienda

Acopio de Frutos en General

Casa de Negocio y Comisiones

Por más datos dirigirse à:

**Parish & Simmelhag**

Estancia y Colonia "Santa María"

CONCEPCIÓN DE LA SIERRA

MISIONES—ARGENTINA.

## Asistencia Pública Nacional

Esta Asistencia Pública entrega gratuitamente una dosis de suero antivenéreo para mordeduras de víboras, por cada una de éstas que se les proporcione.

Se compran monos

## "LA TARDE"

Dirección, Redacción y Administración  
COLÓN Y SARMIENTO

Condiciones de la Suscripción Adelantada:

TÉRMINO	Ciudad	Interior	Exterior
Por mes.....	1.40		
» trimestre..	4.-		
» semestre..	7.50		
» año.....	15.-		
Número suelto..	0.10		
» atrasado 0.20			

Para todo lo referente à avisos, solicitudes ó publicaciones de propaganda de cualquier índole comercial, solicite a la Administración informes sobre tarifa, indicando extensión y lugar en que deseen sean publicados.

## Guía General de los Territorios Nacionales

EDITADA POR LA EMPRESA DE «TERRITORIOS NACIONALES»

Se recibe gratis toda clase de datos e informaciones de orden general. Esta importante obra, la más completa de las publicadas hasta hoy, contendrá un valioso material informativo, planos y mapas. Itinerarios, medios de movilidad, estadísticas, agricultura, ganadería, industria y comercio.

Las diversas secciones en que se dividirá esta GUÍA han sido cuidadosamente atendidas, y por la exactitud de sus datos y la profusión de informaciones de interés general, será la obra obligada de consulta de toda persona que mantenga o tenga que mantener relaciones con todos los territorios nacionales.

Otra de las secciones más culminantes es la dedicada a la recopilación de leyes y decretos exclusivamente para los territorios con todos sus datos al día.

Ejemplar cuero todo lujo... \$ 30.-  
» tela..... 22.50  
» rústica..... 16.50

Para Avisos, pidase tarifa

Por avisos y suscripciones dirigirse a: Julio C. Frigerio Bravo, Director Proprietario, Casilla de Correo 903—Buenos Aires, o a la administración de este diario.

MODISTA

De la Escuela Superior de Corte de

ROMA

**Julia B. de Stefanini**

TRAJES

de PASEO y CEREMONIAS

BLUSAS VISOS BATONES

—Cale Bolívar es. 3 de Febrero—POSADAS

## ESTABLECIMIENTO GRÁFICO

# ALBERDI

### Impresiones en General

Especialidad en trabajos comerciales de todas clases

SE IMPRIMEN TAMBIEN:

DE IODICOS, REVISTAS Y CARTELES

EN NEGRO Y COLORES

— PRECIOS MÓDICOS —

POSADAS

Se atienden y se despachan pedidos para la campaña siempre que vengán acompañados de su importe

CALLES  
COLÓN Y SARMIENTO

PARA CONSULTAS Y PEDIDOS

DIRIGIRSE AL

— ADMINISTRADOR —

MISIONES

Granja "Buena Vista"  
Quinta N.º 96 y 97  
Calle Bartolomé Mitre  
Santo Tomé (Corrientes)

rinos injertados y simples, como también los hay en almácigos y viveros. Limoncero, Duraznos, Membrillos, Bananos, Ananases. Pártes de varias clases y gran variedad de árboles frutales y de adorno.  
Por mayores datos dirigirse en la misma a su dueño Sr. Luis Bausset o en ésta versen con Antonio Bausset—Colón esquina Be-grano.

Por tener que ausentarse su dueño, se desea vender esta propiedad, situada en el lugar más pintoresco de la localidad a solo 4 cuadras de la plaza principal, con casa de 5 piezas y dependencias, agua permanente con instalación de molino a viento. Grandes plantaciones de naranjos y

**Chacra** Se alquila o se arrienda una Chacra, situada sobre la costa del Paraná, cerca del Paraná curu del Tiro Nacional. Tiene casa, galpón y útiles de labranza. Para tratar verse con el señor Domingo López.

## Empresa de Navegación JACOBSEN HERMANOS

Nuevo itinerario del rápido vapor CUNATAY entre Posadas y Córpus desde el 1.º de Junio de 1916, con pasajeros y encomiendas únicamente. Salidas de Posadas: los Lunes, Miércoles y Viernes, a las 8 a.m. llegando a Córpus a las 2 p.m.—Regresando de Córpus los Martes, Jueves y Sábados a las 8 a.m., llegando a Posadas a las 11.45 a.m.

Los Domingos la lancha GUARANY hará un viaje redondo en el día, a San Ignacio, saliendo de Posadas a las 7 a.m. y regresando a las 5 p.m.—Las encomiendas se reciben a bordo y en nuestro escritorio.

## Ferro Carril Nord Este Argentino

CAMBIO DEL HORARIO DE TRENES

Se pone en conocimiento del público que desde el 1.º de Mayo de 1916 rige el siguiente horario de trenes:

LLEGADA A POSADAS

SALIDA DE POSADAS

Miércoles: Internacional de Bs. Aires a Asunción a las 6.30 a.m. Lunes: Internacional de Asunción a Bs. Aires a las 8.50 p.m.  
Viernes: De Concordia, a las 11.12 p.m. Viernes a las 6 a.m. para Concordia p. m.

## Almacén y Tienda

# EL PROVEEDOR

= DE =

## Juan T. Ramirez

Acopio de frutos del país

SAN MIGUEL CURUZÚ

ENCARNACIÓN (PARAGUAY)

## — Trabajos Comerciales —

EN NEGRO Y EN COLORES

Encargue Ud. en la Imprenta

# Alberdi- Colón y Sarmiento

## Librería "Del Colegio"

DE

## MARIANO DÍAZ

LA MEJOR SURTIDA DEL TERRITORIO

Artículos de escritorio en general. Novelas Literarias—Útiles para Colegios—Textos escolares

SE ATIENDEN PEDIDOS DEL INTERIOR VINIENDO ACOMPAÑADOS DE SU IMPORTE

# "RETORNO"

Por Claudio Guerdile, à 2 ps. el ejemplar

En la Librería del "COLEGIO"



CEHIPE

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del "Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013" del CEHIPE.

